



ORDO FRAI RUM MINORUM
PROVINCIA

SANCTI STEPHANI IN TRANSYLVANIA
ROMANIA



RO-400112 Cluj-Napoca, str. Emile Zola nr. 4.

Reçu CLT / CIH / ITH

23-27/2012

Le

28 MARS 2012

N° 0257

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

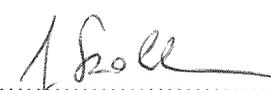
The undersigned, fr. Szabolcs Orbán ofm, as legal representative of the community of S. Stephani Regis Province from Order of Friars Minor, having the position of Provincial Minister freely express my consent in advance and explicitly regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual .

Pentecost Pilgrimage to Şumuleu Ciuc

element of our intangible cultural heritage, preserved within the community I belong to and represent.

Cluj-Napoca, 8 March 2012




fr. Orbán Szabolcs ofm
minister provincialis



ORDO FRATRUM MINORUM
PROVINCIA
SANCTI STEPHANI IN TRANSYLVANIA
ROMANIA

RO-400112 Cluj-Napoca, str. Emile Zola nr. 4.

23-27/2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Subsemnatul, **fr. Szabolcs Orbán ofm**, în calitate de reprezentant legal al **comunității franciscane** din Provincia Sfântu Ștefan al Ordinului Franciscanilor Minci (OFM), având funcția de ministru provincial, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității a (ritualului/tradiției)

Pelerinajul de Rusalii de la Șumuleu Ciuc,

element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezintă.

Cluj-Napoca, 8 martie 2012



Szabolcs Orbán
fr. Orbán Szabolcs ofm
minister provincialis

Registration number 9/2012

Reçu CLT / CIH / ITH

Le

28 MARS 2012

N° 0257

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, Urbán Ioan fr. Erik OFM, as legal representative of the community of. Miercurea Ciuc, str. Szék, nr. 148, jud Harghita, Romania, having the position of rector of the shrine freely express my consent in advance and explicitly regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual:

Pentecost Pilgrimage to Șumuleu Ciuc

element of our intangible cultural heritage, preserved within the community I belong to and represent.

Place and date: Miercurea Ciuc, 2012. 03.12.



M. E. Erik
Signature and stamp

ANTET
Nr.înregistrare 9/2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

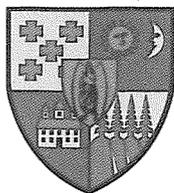
Subsemnatul, Urbán Ioan fr. Erik OFM, în calitate de reprezentant legal al comunității din Miercurea Ciuc, str. Szék, nr. 148, jud Harghita, Romania având funcția de rectorul bisericii, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității a (ritualului/tradiției)

Pelerinajul de Rusalii de la Șumuleu Ciuc,
element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezintă.

Locul și data: Miercurea Ciuc, 2012. 03.12.



.....
Semnătura și ștampila



Reçu CLT / CIH / ITH

Le

28 MARS 2012

Reg.nr. ¹⁸⁴⁷...../2012

N° ⁰²⁵⁷.....

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

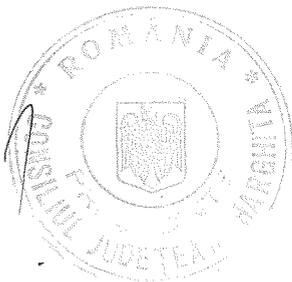
The undersigned, Borboly Csaba, as legal representative of the community of Harghita County, having the position of president of the Harghita County Council, I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual

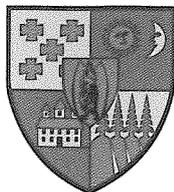
PENTECOST PILGRIMAGE TO ȘUMULEU CIUC,

element of intangible cultural heritage, preserved within the community I belong to and represent.

Miercurea Ciuc, 07.03.2012

Borboly Csaba





Nr.înreg.....¹⁸⁴⁷/2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

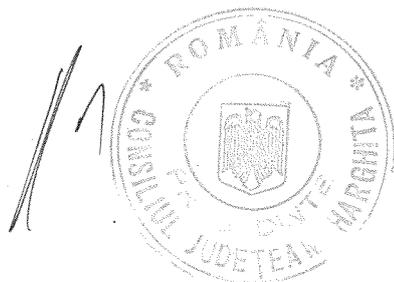
Eu, subsemnatul, Borboly Csaba, în calitate de reprezentant legal al comunității din județul Harghita, având funcția de președinte al Consiliului Județean Harghita, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității al ritualului

PELERINAJUL DE RUSALII DE LA ȘUMULEU CIUC,

element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezintă.

Miercurea Ciuc, 07.03.2012

Borboly Csaba





CSÍKSZEREDA POLGÁRMESTERI HIVATALA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI MIERCUREA CIUC

Reçu CLT / CIH / ITH

Le

28 MARS 2012

N°

0257

Registration number: 1122 / 25.01.2012

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, **RÁDULY Róbert Kálmán**, as legal representative of the community of Municipality of Miercurea Ciuc, Harghita county, Romania (village/commune, district, country), having the position of Mayor, I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual **PELERINAJUL DE RUSALII DE LA ȘUMULEU CIUC / THE PENTECOSTAL INDULGENCE AND PILGRIMAGE IN CSÍKSOMLYÓ / CSÍKSOMLYÓI PÜNKÖSDI BÚCSÚS ZARÁNDOKLAT** element of intangible cultural heritage, preserved within the community I am part in and represent.

Miercurea Ciuc, at 25 January of 2012

RÁDULY Róbert Kálmán,
Mayor of Miercurea Ciuc





CSÍKSZEREDA POLGÁRMESTERI HIVATALA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI MIERCUREA CIUC

Nr. înregistrare: 1122 / 25.01.2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

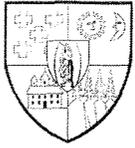
Eu, subsemnatul, **RÁDULY Róbert Kálmán**, în calitate de reprezentant legal al comunității din **Municipiul Miercurea Ciuc, jud. Harghita, România** (localitate, județ, țara), având funcția de **primar**, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității a (ritualului/tradiției) **PELERINAJUL DE RUSALII DE LA ȘUMULEU CIUC (CSÍKSOMLYÓI PÜNKÖSDI BÚCSÚS ZARÁNDOKLAT)**, element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezint.

Miercurea Ciuc, la 25.01.2012

RÁDULY Róbert Kálmán,

Primarul Municipiului Miercurea Ciuc





Hargita Megye Tanácsa
Hargita Megyei Kulturális Központ
Consiliul Județean Harghita
Centrul Cultural Județean Harghita

Regu CLT / CIH / ITH

Le 28 MARS 2012

N° 0957

530102 Miercurea Ciuc,
Bd. Timișoarei nr. 4, ROMÂNIA
tel.: +40-(0)266-372 044
fax: +40-(0)266-315 891
e-mail: kultura@ccenter.ro
web: www.ccenter.ro

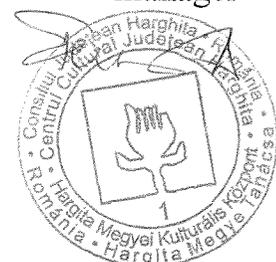
Registration number/date: 209/29.02.2012.

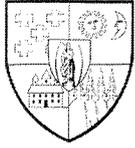
CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, Ferencz Angela, as legal representative of the Cultural Center of Hargita County, Miercurea Ciuc, Harghita county, România, having the position manager, I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of **The Withsunday Pilgrimage from Sumuleu-Ciuc**, element of intangible cultural heritage, preserved within the community I am part in and represent.

Miercurea Ciuc, 29.02.2012.

Ferencz Angéla
manager





Hargita Megye Tanácsa
Hargita Megyei Kulturális Központ
Consiliul Județean Harghita
Centrul Cultural Județean Harghita



530102 Miercurea Ciuc,
Bd. Timișoarei nr. 4, ROMÂNIA
tel.: +40-(0)266-372 044
fax: +40-(0)266-315 891
e-mail: kultura@ccenter.ro
web: www.ccenter.ro

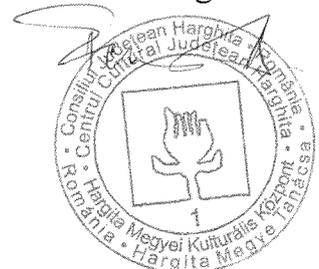
Nr. înregistrare/data: 209/29.02.2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Eu, subsemnatul, Ferencz Angéla, în calitate de reprezentant legal al comunității din Miercurea Ciuc, județul Harghita, România, având funcția de manager, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității al **PELERINAJULUI DIN SUMULEU CIUC**, element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezint.

Miercurea Ciuc, 29.02.2012.

Ferencz Angéla
manager





România – județul Harghita
Primăria Comunei Joseni

Reçu CLT / CIH / ITH

Le

28 MARS 2012

Joseni, p-ța István pap, nr. 666., Tel/fax: 0040.266.364.498, www.gyergyóalfalu.eu, primjoseni@hr.astral.ro 0257

Nr. 755/2012

CERTIFICATE
OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, **István György**, as legal representative of the community of Joseni (Gyergyóalfalu) commune, Harghita county, Romania, having the position of **mayor**, I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of **The Whitsunday Pilgrimage from Sumuleu-Ciuc**.

Joseni, 01.03.2012





România – județul Harghita
Primăria Comunei Joseni

*Joseni, p-ța István pap, nr. 666., Tel/fax: 0040.266.364.498, www.gyergyualfalu.eu,
primjoseni@hr.astral.ro*

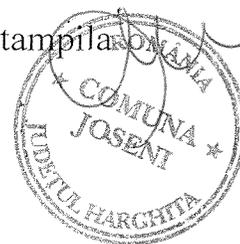
Nr. 755/2012

ATESTAT
AL CONȘIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Eu, subsemnatul **György István**, în calitate de reprezentant legal al comunității din **comuna Joseni, județul Harghita, România**, având funcția de **primar**, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității al **PELERINAJULUI DIN SUMULEU CIUC**, element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezint.

Joseni, 01. martie 2012

Semnătura și ștampila





Caritas Alba Iulia

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 28 MARS 2012

Organizație de utilitate publică

Nr. 0257

Registration number 36 /05.03.2012

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, **Márton András Attila**, as legal representative of Organization Caritas Alba Iulia, of Alba Iulia, str. Păcii, nr. 3, jud. Alba, România having the position of Director freely express my consent in advance and explicitly regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual .

Pentecost Pilgrimage to Șumuleu Ciuc

element of our intangible cultural heritage, preserved within the community I belong to and represent.

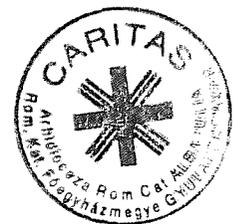
Place and date:

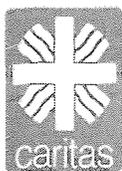
Alba Iulia, 05.03.12

Signature and stamp

Márton András Attila

Director





ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Subsemnatul, **Márton András Attila**, în calitate de reprezentant legal al Organizației Caritas Alba Iulia, cu sediul în Alba Iulia, str. Păcii, nr. 3, jud. Alba, România având funcția de director, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității a (ritualului/tradiției)

Pelerinajul de Rusalii de la Șumuleu Ciuc,

element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezintă.

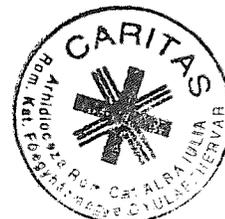
Locul și data:

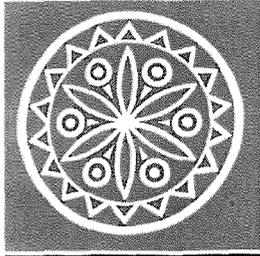
Alba Iulia, 05.03.12

Semnătura și ștampila

Márton András Attila

Director





KRIZA JÁNOS ETHNOGRAPHICAL SOCIETY

400162 CLUJ, STR.CROITORILOR NR.15.

cod fiscal: 4289247

COD IBAN: RO48RNCB0106026593290001 B.C.R. Cluj

www.kjnt.ro e-mail: kriza@mail.dntcj.ro

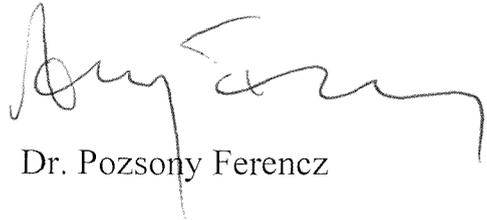
tel/fax: 00-40-64-432593

20/06.03.2012.

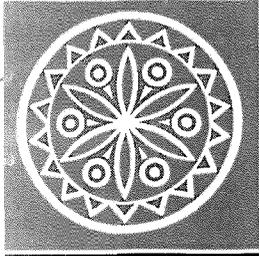
CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, **POZSONY FERENCZ**, as legal representative of the community **KRIZA JÁNOS ETHNOGRAPHICAL SOCIETY** of **Cluj-Napoca, Judetul Cluj, Romania**, having the position of **president**, I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of **THE WHITSUNDAY PILGRIMAGE FROM SUMULEU CIUC** element of intangible cultural heritage, preserved within the community I am part in and represent.

Cluj-Napoca, 06. 03. 2012.



Dr. Pozsony Ferencz



ASOCIAȚIA ETNOGRAFICĂ KRIZA JÁNOS

400162 CLUJ, STR.CROITORILOR NR.15.

cod fiscal: 4289247

COD IBAN: RO48RNCB0106026593290001 B.C.R. Cluj

www.kjnt.ro e-mail: kriza@mail.dntcj.ro

tel/fax: 00-40-64-432593

19/06.03.2012.

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Eu, subsemnatul, **POZSONY FERENCZ**, în calitate de reprezentant legal al **ASOCIAȚIEI ETNOGRAFICE KRIZA JÁNOS din Cluj-Napoca, jud. Cluj, România**, având funcția de **președinte**, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității al **PELERINAJULUI DIN SUMULEU CIUC**, element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezint.

Locul și data: Cluj-Napoca, 06. 03. 2012.




Dr. Pozsony Ferencz



Reçu CLT / CIH / ITH

Le

20 MARS 2012

N°

0277

România – județul Harghita
Parohia Romano-Catolică, Joseni

Joseni, p-ța István pap, nr. 633., Tel/fax: 0040.266.354.016.

Nr. 32/2012

CERTIFICATE
OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, **Emeric Adorján**, as legal representative of the **Roman Catholic community of Joseni** (Gyergyóalfalu) commune, Harghita county, Romania, having the position of **priest**, I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of **The Whitsunday Pilgrimage from Sumuleu-Ciuc**.

Joseni, 01.03.2012





România – județul Harghita
Parohia Romano-Catolică, Joseni

Joseni, p-ța István pap, nr. 633., Tel/fax: 0040.266.354.016.

Nr. 32/01.martie 2012

ATESTAT
AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Eu, subsemnatul **Adorján Emeric**, în calitate de reprezentant legal al **comunității romano-catolice din comuna Joseni, județul Harghita, România**, având funcția de **preot-paroh**, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității al **PELERINAJULUI DIN SUMULEU CIUC**, element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezint.

Joseni, 01. martie 2012


Semnătura și stampila



28 MARS 2012



Pogány-havas Asociațion

0257

Address: Ro-530203 Miercurea Ciuc, Str. Szék nr. 123. · Email: office@poganyhavas.ro
Telephone/fax: +40 266 316 035 · Mobile: +40 735 169 959 · www.poganyhavas.ro

Registration number/date003/12.03.2012

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

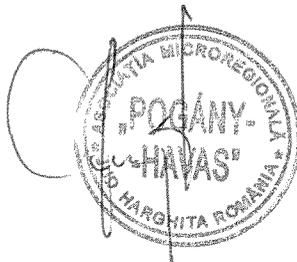
The undersigned, Mihók Péter, as legal representative of Pogány-havas Asociațion, Miercurea Ciuc, Harghita, Romania (village/commune, district, country), having the position of president, freely express my consent in advance and explicitly regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual

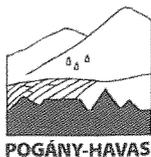
Pentecost Pilgrimage to Șumuleu Ciuc

element of our intangible cultural heritage, preserved within the community I belong to and represent.

Place and date: Șumuleu Ciuc, 12.03.2012

Signature and stamp





Asociația Microregională Pogány-havas

Adresa: Ro-530203 Miercurea Ciuc, Str. Szék nr. 123.
Email: office@poganyhavas.ro • Telefon +40 735 169 959 • www.poganyhavas.ro
Cod fiscal: 12423241 • Nr. Contbanca: RO50RNCB01522042370870001

Nr. și data de înregistrare: 003/12.03.2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Subsemnatul, Mihók Péter, în calitate de reprezentant legal al Asociației Microregionale Pogány-havas, Miercurea Ciuc, județul Harghita, România (localitate, județ, țară), având funcția de președinte al asociației, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității a (ritualului/tradiției)

Pelerinajul de Rusalii de la Șumuleu Ciuc,
element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezintă.

Locul și data: 12.03.2012
Șumuleu Ciuc

Semnătura și ștampila



Asociația Csíksomlyó
Str.Szék 123
Miercurea Ciuc

Registration number/date 12/12.03.2012

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, Mátéffy Mária Aranka ,as legal representative of the community of Csíksomlyó Association village/commune, district, country),
having the position of president freely express my consent in advance and explicitly regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of the ritual .
Pentecost Pilgrimage to Șumuleu Ciuc
element of our intangible cultural heritage, preserved within the community I belong to and represent.

Place and date: Șumuleu Ciuc, 12.03.2012

Signature and stamp



Asociația Csíksomlyó
Str.Szék 123
Miercurea Ciuc

Nr.înregistrare 12/12.03.2012

ATESTAT AL CONSIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Subsemnata, Mátéffy Mária Aranka, în calitate de reprezentant legal al Asociației “Csíksomlyó”, respective a comunității din Șumuleu Ciuc, Miercurea Ciuc, județul Harghita (localitate, județ, țara), având funcția de președinte al asociației, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității a (ritualului/tradiției)

Pelerinajul de Rusalii de la Șumuleu Ciuc,

element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezintă.

Locul și data: 12.03.2012
Șumuleu Ciuc

Semnătura și ștampila



Reçu CLT / CIH / ITH

Le

28 MARS 2012

N°

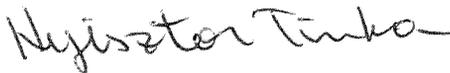
0257

Asociația Sfântul Ștefan Pustiana
607437-Pustiana, nr : 285, Bacău, România
Tel: 0040-234-384550
Email: nyisztortinka@yahoo.com
Data, nr. înregistrare

ATESTAT AL CONȘIMȚĂMÂNTULUI COMUNITĂȚII

Eu, subsemnatul, Dr. Nistor Tinca, în calitate de reprezentant legal al comunității din Asociația Sfântul Ștefan Pustiana, din sat. Pustiana, com. Pârjol, jud. Bacău, România, având funcția de președinte, îmi exprim acordul liber, în prealabil și explicit cu privire la nominalizarea pe LISTA Reprezentativă UNESCO a patrimoniului cultural imaterial al umanității al **PELERINAJULUI DIN SUMULEU CIUC**, element al patrimoniului nostru cultural imaterial, păstrat în comunitatea din care fac parte și pe care o reprezint.

Pustiana, 29.02. 2012



Nistor Tinca PhD, etnograf

Președinte, Asociația Sfântul Ștefan Pustiana



Association Saint Steven Pustiana
607437-Pustiana, nr: 285, Bacău, Romanian
Phone: 0040-234-384550
Email: nyisztortinka@yahoo.com

Registration number/date

CERTIFICATE OF COMMUNITY CONSENT

The undersigned, Dr. Tinca Nistor as legal representative of the community of Association Saint Steven Pustiana from: village Pustiana, commune Pârjol, district Bacău, country Romanan, having the position of president , I express my free, prior and informed consent regarding the nomination on the UNESCO Representative List of mankind intangible cultural heritage of **The Withsunday Pilgrimage from Sumuleu-Ciuc**, element of intangible cultural heritage, preserved within the community I am part in and represent.

Pustiana, 2012.02.29

Nyiszter Tinca

Nistor Tinca PhD, anthropologist

President: Association Saint Steve Pustiana

